Ն՝ 203 ՄԱՐԹ 8 ՉԱՐՇԷՆԹԻՀ 1878

ԹԻՐԱԼՄԱՆԸ ԷՖԷՄԵՐ

ՄԻՎԱՏՏԸ ԲՈԼԻԹԻԳԻՅԻ ԻԼՄԻՅԻ ՎԻ ՄԻԼԻՅԻ ՎԷ ՍԱԻՐԷՅԻ ՃԱՄԻ ԵԷՎՄԻ ՂԱԶԷԹԱ ՏԸՐ

ԱՊՕՆԷ ՓԻՅԱԹԼԱՐԸ

ՕԹԱՄՊՈԼ ԻՉԻՆ

Պիր սէնէլիր . . . . . 250 ղրուշ
Ալթը այլըգ . . . . . 150 »
Իւչ այլըգ . . . . . 70 »
Գայիմէ 100 ղուրուշ հիսապիյէ։

ՎԻԼԱՅԱԹ ԻՉԻՆ

Պիր սէնէլիր . . . . . 350 ղրուշ
Ալթը այլըգ . . . . . 170 »
Իւչ այլըգ . . . . . 90 »
Գայիմէ 100 ղուրուշ հիսապիյէ։
Բօսնա իւճրէթի տախիլ տիր։

Մէվլանայի էֆէնտիէ վէ գայիմէ Թէտավիլ իլմէյէն վիլայաթտա, ապօնէ պէտէլի վէ նախօտ բօսնա իւճրէթի, սիրքէյի խալիսէ օլարագ ախզ օլունաճագ տըր։

1 ղրուշլուգ գայմէ

ԻԼԱՆԱԹ ՓԻՅԱԹԼԱՐԸ

Գէհէր սաթըրը իչին

1 ինճի վէ 2 ինճի սահիֆէլէրէ 10 ղր։
3 ինճիլիք սահիֆէյէ . . . . 6 »
4 ինճիլիք սահիֆէյէ . . . . 4 »
Գայիմէ 100 ղրուշ հիսապիյէ։

ԻԽԹԱՐ. Պանգա, Շիրքէթ վէ ումուրու սարրաֆիյէյէ այիտ օլան իլանաթըն պէհէր սաթըրը իչին,

2 ինճի վէ 3 ինճի սահիֆէլէրէ 6 ղր։
4 ինճիլիք սահիֆէյէ . . . . 4 »
Լիրա 100 ղրուշ հիսապիյէ։

Մէվատտը նաֆիայա տայիր մուպահասան մէճճանէն գապալ օլունուպ, պիլ իֆֆիխար տէրճ իտիլէճէք տիր։

1 ղրուշլուգ գայմէ

Իտարէխանէսի Սթամպօլտա Ֆիւրքճի խանընտա նումէրո 7 տէ վէ Մարպասանը եիսի մեզրիւր խանտա նումէրո 26 տա տըր։ — Ղազէթամըզա այիտ թեաֆֆէյի մէվատ հագգընտա, տօղրուտան տօղրույա իտարէխանէմիզտէ Տիգրան աղա ճիվելէկեանա միւրաճաաթ օլունմասը լազըմ կէլճէկի կիպի, թեաֆֆէյի մեքեաբիպին տախի անընն նամընա կէօնտէրիլմէսի իգիրգա իտէր։

ԱՍԻԱՆԷ 3 ՄԱՐԹ

ՏԱԽԻԼԻՑԷ

Մուահէտէնամէնին բաղար կիւնիւ Ս. Բէթէրսպուրկտա իմբէրաթօր հազրէթլէրի թարաֆընտան իմզա իտիլտիյինի, բաղար իրթէսի կիւնքի նիւսխէսիզտէ մալիւմաթը մախսուսէմիզէ խթինատէն խապէր վերմէյ փտիք։ Հալ պուքի, թիւրք ղազէթալարընտան պաշգա պիր մէնպահ մալիւմաթլէրի օրմյան պաղը ղազէթալար, տիւնքի կիւն թիւրք ղազէթալարընտան պաղըլարը պունու եազմամըշ օլմուգլարը իչիւն քէնտիլէրի մախի, մուահէտէնամէ հէնուզ իմզա իտիլմէմիշ տիր տէյէրէք, վէրտիյիմիզ խապէրին սրհէթի հադգընտա պէյնէն նաս չիւլհէ պըրագմըշ օլմուգլարը թարաֆըմըզա խապէր վերիլիյօր։ Իչթէ ճերիտէի Հավատիս տիւնքի նիւսխէսինտէ վէ վագըթ պու կիւնքի նիւսխէսինտէ, պիզիմ բաղար իրթէսի կիւնիւ վերմիշ օլտուղումուզ մէզքիւր խապէրի թաստիգ իտէրէք, իմբէրաթօր Ալէքսանդրը մուահէտէնամէյէ վազը իմզա իթտիյինի եազըյօրլար։ պագալըմ սայիր ղազէթալար պունու տախի գօբիա իթմէյէ հիմմէթ պույուրաճագլար մը։

Բաղար էրթէսի կիւնքի նիւսխէմիզտէ միւնտէրիճ «Հալը հազը» պէնտիմիզտէ, շունու տախի եազմըշ ըտրք քի, Ռուսլարըն Պէյիւք տէրէնէ կէլմէյէրի, Ռուսիաեա ավտէթ իթմէք իչին օլմայըպ, պաշգա պիր մագսէտ մէպնի օլաճագ տըր. Պասիրէթ ղազէթասը, Ռուսլարըն վաթանլարընա ավտէթ իտէճէքլէրինի պիր գաչ տէֆա նոգթասը նոգթասընա եազտըգտան սոնրա, պու կիւն շու ամթիտէքի ֆըգրայը տէրճ իտէրէք, պու հավատիսինի թէզքիպ իտէյօր. — «Ռուսիա ասքէրինին Պէյիւք տէրէնէ կէլիպ, օրատան վաքօրլարա բաքիպէն կիտէճէքլէրի, սակը ղազէթալարլա եազըմըշ իտի. մուախարէն օլունան թահգըգաթը մէվսուգէնէ նազարէն, պու թասարրուֆտան սարֆը նազար դըլընմըշ տըր։»

—Ղազի Օսման բաշա Ռուս հիւքիւմէթի թարաֆընտան սերպէսթ պրագըմըշ օլուպ, պունուն մագտա օլտուղու խարգօֆ չէհրինտէն Ս. Բէթէրսպուրկա աղիմէթ իթմիշ, վէ օրատա Սերասքեր Ռէուֆ բաշա մէմուրիյէթինի իքմալ իյլէմիշ օլմաղա, իքիսի պիրտէն տիւնքի կիւն, Տէրսաատէթ միւթէվէճճիհէն Ս. Բէթէրսպուրկտան հարէքէթ իթմիշլէր տիր. հիսապճա, էօնիւմիւզտէքի բաղար իրթէսի կիւնիւ Տէրսաատէթ միւվասէլէթ իտէճէքլէրի մէմուլ պուլունույօր։

Էտիրնէ ումուրու զապիթէսինի իճրա իթմէքտէ իքէն, Ռուսասքէրինին Էտիրնէյէ տուխուլի իւղէրինէ, Տէրսաատէթ կէլմիշ օլան 120 գատար Էտիրնէ զապթիյէ նէֆէրաթը պու քէրրէ Էտիրնէյէ ավտէթ իտուպ, քէմա ֆիսսապզդ ումուրու մէմուրէլէրինի իֆա ու իճրայէ պաշլամըշ օլուգլարընը Սթամպուլ ղազէթասը եազըյօր։

— Թօբխանէ վէ Զէյթուն պուրնու ֆապրիգալարընտա պուլունան ամէլէնին ֆազլասընա եօլ վերիլմիշ տիր։

— Սրհհէթինի թէէմին իթմէեէրէք, Վագրթ դնղէթաբընն պու կիւնքի նիւսխէսինտա լերտեսի ամթիտէքի խապէրի, մալիւմաթ օլարագ տէրճ իտէրիզ.

«Ալմանիա տէվլէթինին Տէրսաատէթ սէֆիրի Բրէնս Բայս, պիր իքի կիւնէ գատար Պէրլինէ միւթէվէճճիհէն Տէրսաատէթտէն հարէքէթ իտէճէք իմիշ. Ռիվաեթ օլունտուղունա կէօրէ սէֆիրի միւշարիլէյհ, թէշքիլի մուդարրէր օլան Գօնկրէտէ Ալմանիա տէվլէթինէ վէքիալէթ իտէճէք իմիշ։»

Բրէնս Պիզմարգ Գօնկրէյէ ըիյասէթ իտէճէք օլտուղունտան, կէօրինիր քի Բրէնս Բայս տախի մուրախխասը սանի օլաճագ տըր։

— Պիր գաչ կիւնտէն պէրի Ա.յա Սթէֆանօստան պիր թագըմ Ռուս զապիթլէրի Տէրսաատէթ կէլէրէք Պէյօղլունտա կէզիյօրլար. պու զապիթլէր միյանընտա, միւթէվէֆա բէնս Զէրգասգինին եէրինէ Պուլղարիսթան միւտիրի թային օլունան բրէնս Յօնտուգօֆ Գօրսագօֆ տախի վար տըր։

— Էտիրնէյէ կիթմէք իւզրէ պուլունան եօլճուլարա մախսուս պիր գաթար սապահյայն սաաթ պիրտէ հէր կիւն Տէրսաատէթտէն հարէքէթ իտէճէք, վէ ալէյ ումում գաթարլարըն հարէքէթինճէ պազը թէպէտիւլաթ իճրա օլունաճագ։

—Շու ամթիտէքի ֆըգրայը Պասիրէթտէն նագլ իտէրէք. սահիհ օլմասընը թէմէննի իտէրիզ։

«Ղազէթալարա եաբըշտըրըլմագտա օլան բուլ հասրլաթը մէսարիֆաթընա թէգապիւլ իտէմէտիյի Պաշ վէքիլ բաշա հազրէթլէրի թարաֆընտան թահգիգ գըլընմաղլա, շէյլէ պիր վագրթտա մէսարիֆինէ թէգապիւլ իտէմէյէրէք, իսթիֆասընճա խազինէճճ մէսարիֆի զայիտէ իխթիյարը վէ մաթպուաթըն թէրադդըսընճա սույի թէէսիրի կիպի մաղարրաթլարը կէօրիւլէն պէյլէ պիր ըէմէն իպգասը, նէզտի միւշարիլէյհատ թասվիպ պույուրուլմայարագ, իլղտասընա թէշէպպիւս պույուրուլտուղունուն իշիտիլմէյինի մանէթ թէշէքքիւր պէյան իտէրիզ»։

Իճրա օլունան թէնգըհաթ իգթիդասընճա, Սէրասքէրլիք իլէ Պահրիյէ նէզարէթինէ եալընըզ պիր ֆէրիդ թայինի թախսիս օլունմուշ վէ միւշիրլէրին թայինլէրի քիւլիյէն լազվ օլունտուղու կիպի, պին պաշը ըիւթպէսինէ գատար օլանլարըն թայինլէրինտէն պիր խայը չէյ թէնզիլ իտիլիպ, պին պաշտան աշաղա օլան զապիթլէրին թայինաթընա պիր մըգտար չէյ իլավէ օլունմուշ տըր։

— Մէվագիի հարպիէէ ոէվգ օլունան ասքիրի միսմահքըզէ պիր վագրթտան պէրի հարպ սըգընթըլարը իչինտէ պուլունաբադ խոթիրտահաթա միւհթաճ օլտուգլարընտան, պունլարըն բէյտէր բէյ մէմլէքէթլէրինէ իզամբյա եէրլէրինէ եէնի կէլէն գուրա նէֆէրաթընտան թապուրլար թէշքիլինէ գարար վերիլմիշ, վէ հաթթա 20 նճի ալայ տախի պու քէրրէ թէշէքքիւլ իթմիշ օլտուղունու Թիւրք ղազէթալարը եազըյօրլար։

— Իթալիա սէֆարէթխանէսինին սէրքեսթիպի Պարոն Կալվանիա, մէզունէն շու կիւնլէրտէ Բօմայա կիտէճէք տիր։

— Կէլիպօլուսան մարթ 16 թարիխի իլէ Սթամպուլ ղազէթասընա եազըլըբզը վէճհ իլէ, Սիւլէյման բաշանըն թահթը թէվէրճա ալընմասընտան պէրի, Կէլիպօլու ֆըրգասընա Սապիթ բաշա գօմանտա իթմէքտէ տիր. ֆագաթ շուրասը զարիպ տիր քի, Սապիթ բաշա թարիխի մէգքիւրտէ Պուլայիր իսթիհքեամթընըն պէրի թէրաֆընա իոթիհքեամլար եաբտըրբեօր իմիշ։ Կէլիպօլուտա չիմտի 23 պին նէֆէր Օսմանը ասքէրի վար տըր. Ռուսլար տէյիլ հարպէն, իլա միթարէքէ մուգավէլէնամէսինճէ, Կէլիպօլու թարաֆընտա կիրմիշ օլտուգլարը չէհիրլէրտէ պուլունան վէ հիւքիւմէթ այիտ օլան զէխայիրին պիր գըսմընը Ռուս օրտուսունուն իհթիեաճաթընա թախսիս իթմիշլէր վէ պիր գըսմընը տախի սաթըպ ֆիյաթընը ալմըշլար տըր։

— Հագգլարընտա Էվրօբա ղազէթալարը պիր թագըմ եալան բիվայէթլէր տէրճ իթմիշ օլտուգլարը տէվլէթու Սիւլէյման բաշա հազրէթլէրի, էվվէլքի ագշամ սաաթ օն պիր պուչուգ բատտէյէրինտէ, մէվգուֆ օլտուգլարը զըբհը իլէ Տէրսաատէթ միւվասէլէթ իյլէեէրէք, Պապը Սէրասքէրիտէ ֆըրգա մէճլիսի տայիրէսինտէ հազըրլանմըշ օլան օտատա թահթը թէվգրֆա ալընմըշ տըր։

Միւշարիլէյհ Սիւլէյման բաշա հազրէթլէրինին մուհաքէմէսի իչին Ֆէրիդ Շաքիր բաշանըն միւտտահի ումումի թային օլունտուղու իլան գըլընմըշ իսէ տէ, թահգըգաթը ախիրէսէ կէօրէ, միւտտահի ումումի թային գըլընան զաթ, ֆէրիդ Նէճիպ բաշա օլուպ, Շաքիր բաշա իսէ միւտտահի մուավինի նասպ օլունմուշ տուր։ Սիւլէյման բաշանըն մուհաքէմէսի իչիւն իգթիզա իտէն չիֆրալը վէ չիֆրասըզ մուհարրերաթ վէ թէլէկրաֆլար վէ բաբօրթօլար ճէմ իտիլիպ, շու գատար վար քի, պունլարըն թէֆրիք ու ինթիխապը իչին պիր աղ վագթ լազըմ օլտուղունտան, շու հալտէ մուհաքէմէ անճագ պիր օն պէշ կիւն զարֆընտա պաշլայաճագ տըր։

—Մկրտիչ էֆէնտի Պողոս պէյ Տատեան քի չիմտի Բարիստէ պուլունույօր Թան ղազէթասընա շունու եազմըշ տըր. — «Կրանտիւգ Նիգօլանընը իգամէթ իթմէքտէ օլտուղու խանէ, Արթին էֆէնտինին օլմայըպ, Տատեան Առաքէլ պէյին տիր, վէ Տատեանլարը, չիմտի Ռուս էրքէանը հարպը իգամէթկեահը օլան էմլաքլարընը պիր գըսմը տըր, Կրան տիւգին իգամէթ իթտիյի մէզքիւր խանէյի Սուլթան Մահմուտ եաբտըրմամըշ տըր։ Պէլքի պէյլէ տէյէրէք, Սուլթան Մահմուտուն Ա.յա Սթէֆանօստա պիր քիւշքիւք պուրուն ուճունտա ինչա իթտիրմիշ օլտուղու վէ ֆագաթ սոնրա միւհթէրէք օլան գոնաղը անլաթմագ իսթէնիլմիշ տիր։ Վագթյլա բատիշահլար Տատեան ֆամիլեասընընն խանէսինի թէշրիֆ իթտիքլէրի վագթ, Սէլամլըգ թապիր օլունան տայրէյէ ինէրլէր իտի։ Տատեան Պողոս պէյ ֆամիլեասը, խայը սէնէլէրտէն պէրի տիր քի Պարութճու պաշըլըգ մէմուրիյէթինի իճրա իթմէմէքտէ տիր։»

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Աժանս Հավաս

Վիէննա 19 մարթ.

Գոնդ Անտրասինին էլ չերբամալարը իլէ թէլագրը իտիլմիշ օլան նութգունտան սոնրա, Մաճար վէքեալէթ հէյէթի, թալէպ օլունան ալթմըշ միլիոն ֆիորինիք դըբէտիթօյու գապալը վէ պու պապտէ դօմիսիօնլարընը վերմիշ օլտուգարը գարարը էքսէրիսէթի արա իլէ թաստիգ իյլէտի։

Ս. Բէթէրսպուրկ 18 մարթ

Մուսատտագ սուլհ ահանամէսինին սուրէթինի համիլ պուլունարագ, Եարբն Պերլին, Վիէննա, Լոնտրա, Բարիս վէ Բօմա շէհիրլէրինէ միւթէվէճճիհէն սայըլար հարէքէթ իտէճէք տիր։

Բէուֆ բաշա եարբն (Եանի տիւնքի կիւն) շէհրիմիզտէն հարէքէթ իտէճէք տիր։

Պերլին 18 մարթ

Նօրտ Տէյչէ Ալկեմայնէ Ցայթունկ զազէթասը, Գոնկրէսին նիսան 2 տէ իճթիմաը միհրթիմ պուլունտուղունու խապէր վերիյօր։

Վիէննա 19 մարթ

Մաճար վէքեալէթ հէյէթինտէ Գոնթ Անտրասի պէյան իթտիքի, Ս. Բէթէրսպուրկ գապինէթսու, ահանամէնին թէքմիլ սուրէթինի Գոնկրէսին իճթիմալընտան ազտէմտէվլէթլէրէ թէպլիղ իտէճիյինի գաթիէն վատ իթմիշ օլտուղունտան, պիւթիւն տէվլէթլէր գարար վերէպիլէճէքլէր տիր քի, ահանամէնին գանը նօգթալարը էվրօբա մէնաֆիինէ այիտ տիր, վէ գանը նօգթալարը եալընըզ Ռուսիա վէ Թիւրքիաեա այիտ տիր։

Գոնթ Անտրասի իլավէթէն տէտի քի, էյէր գոնկրէ, Ռուսիա վէ Թիւրքիա պէյնինտէ ազտ օլունան սուլհ շարթլարընը թաստիգ վէ գայտ իթմէքտէն պաշգա պիր շէյ իթմէեէճէք օլսա իտի, Բրէնս Պիզմարգը, Գոնկրէեէ բիասէթ իթմէեի գապուլ իթմէեէճէեի միհթէմիլ իտի։

Ալմանիա տէվլէթինին Ավսթրիա վէ Մաճար տէվլէթի օլան մուխապէրաթը հիւսնի հալտէ տիր վէ պունտան պէյլէ տախի էյլէ օլաճագ։ Շիմտիեէ տէկին տէվլէթին մէնաֆիինտէն հիչ պիրի թէրք օլունմատը, վէ իմիտ իտէրիզ քի, իճրա օլմուշ շէյլէրի էվրօբա հուգուգու միլէլի վէ՝ճէմիի՝տէվլէթլէրին՝մէնաֆիի իլէ իմթիզաճ իթտիրմէք միւմքին օլաճագ տըր։

Բարիս 19 մարթ

Օսմանը գոնսօլիտէթի

աշըլը	8 45
գաբանտը	8 42 1/2

ԻԽԹԱՐ

Թաշրատա պուլունան ապօնէլէրիմիզին էքսէրիսինին միւտաէթլէրի խիթամ պուլմուշ օլտուղու հալտէ։ Հէնիւզ տէյլէրինի թէսվիյէ իթմէմիշ օլտուգլարընտան, Թէէքիա վէ մուհարրերաթ իլէ ուղրաշմաղա մահալ պրագմայարագ, լութֆէն ապօնէ պէտէլէրինի իտարէխանէմիզէ կէօնտէրմէլէրի չիտտէթլէ ըէճա օլունուբ։

ՇԱՐԳ ՄԷՍԷԼԷՍԻՆԻՆ

ԹՈՐԻԽԻ ՍԻՑԱՍԻՍԻ

Դոնկրէնին իմթիմաք մուգարբէր տիր. Իշթէ Եվրոբա տիբլոմանթիասը, Շարգ մէսէլէսինին աղչօգ միւսայիմ պիր սուրէթտե թէսվիյէսի իշիւն ուն պիր ղայրէթ տաճա իտէճէք տիր. Չու հալտե մէսէլէի Շարդիյէ եէնի պիր սուրէթ քէսպ իթմէքտաէ տիր։ Պիր վագրթ. Թունա սէվահիլինտե վէ Էրմէնիսթան վէ Պուլկարիսթան սահրալարընտա հարպէն թէսվիյէվինե չալընչրմբ օլան չու ճէսիմ մէսէլէ։ «Չիմտի եինե տիբլոմանթլարըն եէնիլ սուֆրասը իւզերինե կէլէճէք տիր։ Ճու միւնասիպէթլէ, Շարգ մէսէլէսինին մաղիսի խաղերինե պիր աթֆը նաղար իտերէք, պու մէսէլէնին 150 սենէտէն պէրու քէսպ իթիյի էնվայի բէնքլէր հադգընտա, ումումի պիր սուրէթտե պաղը մալիմանթը միֆիտե տէրճ իթմէյի ֆայիտէտէն խալի ատտ իթմէյիզ. պէր Վէճէհի աթի, պէշ ֆանելտան իպարէթ օլարադ տէրճ իտէճէյիմիզ մուխթասար թարիխ. Բրվիւ Բօլիթիդ է Էիթերէր նամ բօլիթիդա վէ էտէպիյաթ բէսալէսինտէն թէրճէմէ օլունմուշ տուր։

1.

Օն սէքիզինճի սարրն Նըֆքնատէկին, չարգտա էն զիյատէ իճբայի նուֆուզ իտէն տէվլէթ Ավստրիա օլմուշ տուր։ Ավստրիա տէվլէթինին ցէրսաատէթ սէֆիրի սայիր սէֆիրլէրին ճիմէսին. տէն զիյատէ նուֆուզլու տուր։ 1718 սէնէսինտէ աղա օլունան Բասարովիչ ահմամէսի պու նուֆուզուն էն շէտիտ օլտուղու վագրթ տըր։ Պաղը Ալի Պելիքրատը վէ Սըրպիանընն, Պոսնանընն վէ Պուլղանընն պիր գըսմընը Ավստրիայա թէրք իթտի։ Շու եէրլէրին Ավստրիայա թէրքի, հաթթա դոնթ Ամտրասինին չիմտի տախի թային ու թահտիտ իթտիյի սուրէթտե Ավստրիա մէնֆիինէ քեամիլէն մուվաֆֆագ տըր։ Պու էսնատե՝ Ռուսիայը Թիւրքիայա գարշը թահրիք իտէն տախի Ավստրիա օլմուշ տուր։ Ավստրիա իմբէրաթօրու, սայքի միլէթլիտէն իթմէքտե օլտուղու մուհարէպաթտա Զարը քէնտինէ ճուավին իթթիֆաք իթմէյի մահիրանե պիր թէտպիր ատտ իտեր. պունտան գաթի նաղդ՝ մարգի ուր վի ինէօվ կիպի պիրինճի մէրթէպէտե տիբլոմանթլարըն իլթիզամ իթմէքտե օլտուղլարը Ֆրանսըզ բօլիթիգասընա գարշը մուվաղէնէ օլմագ իւզրե Ավստրիա Ռուսիայա տօսթ օլուր։ Պէյօղլու եէչիլերի վէ Պաղը Ալի պէյինտե իճրա օլունան էնթրիգալար բէք զիյատե չայանը տիգգաթ մէվտատան տըր։ Կէչէն սէնէ՝ աղա օլունան ցէրսաատէթ գոնֆէրանսը, պու չէյլերին բէք ճիւզի պիր գըսմընը տէրխաթըր իթտիրմէքտե տիր. օլ վագրթ եէտի գուլե եէչիլերին եէտի իսթիմալընտա օլուպ, պիրի պիր արգասընա պիր թագրմ Օսարազամլար օրատա պօզուլմուշ տուր. բօլեթիգա պիթիւն պիթիւնե սէրայը հիմայուն խիւտէմյասը վէ եէնիչէրիլէր վէ ֆէնէրլիլէր ելինտե իտի։ Մ. Գոնից թահսին վէ թէհայեիւլե Ավստրիա էլչիսի Մ. Թիւկիւյ չէօյլե եազէյօր իտի. «Մագսէտիմիզե վասլ օլմագ իչիւն պանա թէքլիֆ իթտիյինիզ վասիթալար, խէվֆ վիրմէք, բիչիա Մարիա Թէրէզանընն օլ պուէրանալը վագթընտա, էյէր պիրինճի Սուլթան Մահմուտ Ա. ուրսթրիա մուհարէպէսինե իշթիրաք իթսե իտի, աճապա նէլէ՞ր օլաճագ իտի. պէրի, Սուլթան Մահմուտուն պու վէճհէյ իշե գարըշմասը յա, սոնրա Լէհիսթանընն թագսիմի միմքինսիզ օլաճագ իտի, պէրի չիմտի թիւրքիա բարչա բարչա օլմայաճագ իտի։ Ֆագաթ Սուլթան Մահմուտ պի թարաֆ տուրտու, վէ հաթթա թարաֆէյնի պարըչարմագ իչին թէվասսութ տախի իթտի. օլ վագրթ Օսմանը խարիճիյէ նաղրը, պու պապտե եաղտրը պիր նօթատա տէմիշ իտի քի, «ճենապը Հագդըն մէգասիտի այիյէսինի մէվգիի իճրայէ գօմագ իչիւն տիր քի, զաթը հազրէթի ղրալալահիլէրի (օլ վագրթ թամ պու լուղէթի գուլանըրլար իտի բատիչահ իչին, Զըլալահի տէմէք Ալլահընը քէօլէսի տէմէք տիր) Խրիսթիյան բրէնալէրի, պիրպիրլէրիյէ պարըշմաղա տավէթ իտէրէք, թէվասսութա ալիսինի թէքլիֆ իտէր։ «Ֆագաթ խրիսթիյանլըղա վէրիլէն չու տէրսի վէ վագը օլան չու խըրամէթի Մարիյէ Թէրէզա չաբուդ ունութտու։

(Տէվ-Ֆ)

ԵԱՆԵԱ

Ամթինա 10 մարթ.

Ճումա իրթէսի կիւնիւ չէհրիմիզտէչէօյէ պիր բիվայէթ չոյու պուլտու քի, Եանեա ասքլարընը պու ֆըրգասը, Սթէֆանու նամ սէրկէրտէ գօսմանտասընտա պուլունմագտա օլտուղու հալտե, ասասքիրի Օսմանիեէ թարաֆընտան մահվ իտիրմիշ տիր։ Պու ֆըրգա ադիմ տրգգաթյա թէշվիգ օլունմուշ իտի, վէ պու ֆըրգատան չօդ չէյլեր պէքլէնիյօր իտի։ Պու ֆըրգա տախիլինտե Դարատաղլըր կիպի չէճասթլու վէ օնյարտան զիեատե միմէմէտտին պիր խայը Եանեա բումըրը վար իտի։ Պու ֆըրգա Եունանիսթանտա թէշգիլ օլունուպ, Եանեաեա չըգարբըլմազտան էվվել Դօրֆուեա չըգմըշ վէ օրատա պիր խայը Եունան միլէթէր ֆամիլեալարընտան պուլունան ատէմիէր կէօնիլիս եազրմըշ իտի. պունըր տախլինտե Մ. Զաբբա իսմինտե պիր ալիմ կէնճ վար տըր, քի Դօրֆուտա նէշը օլունան էն միլէթէր զազէթալարտան պիրիսինին պաշ մուհարրիրի վէ հուգուգ խաճէսի տիր։

Սթինոտա թէվաթուր պուլմուշ օլան բիվայէթէ կէօրէ, 6 պին նէֆէր Օսմանը ասքերի Եանեատա Ագրամէրոնիէնե նամ տաղըն էթէյինտե ֆըրգայի մէզքիւրե իւզերինե թէարրուզ իտուպ, պու ֆըրգայը մահվ իթմիշ տիր. ասքլարտան 600 իւ թէլէֆ օլմուշ վէ անճագ 45 նէֆէրի, սէրկէրտէլերի պուլունան Սթէֆանօ իլէ թախլիսի ճանա մուվաֆֆագ օլմուշ։ Ասքլարընը պու ադիմ մաղլուպիյէթլէրի իլէ Եանեա թարաֆընտա իսեան խիթամ պուլմուշ տուր տէյի զանն օլունույօր իտի. ֆագաթ իրթէսի կիւնիւ պիրազ ֆէրահ խապէրլէր ալընը։ Սթէֆանօնուն ֆըրգասը մահվ իտիլմէյիպ, անճագ օրթասընտան իքիեէ պէօլիւնմիւշ իտի, վէ պու պէօլիւ քլէրտէն պիրիսի, Թրիթագի, Լաղարէթթօ վէ Զաբբա նամ սէրկէրտէլէր գօսմանտասընտա, մարթըն 6 ընճը կիւնիւ ադշամա գատար քէսրէթլի տիւշմէն իլէ դավզա իթտիքտէն սոնրա Տիպրի վէ Բիզօխօրի նամ մահալլէրէ բուճաթ իթմիշ իտի։ Անճագ Սթէֆանունուն պէօլիւնու, Տէլվինօտան իչ քիլօմէթրօ մէսաֆէտե պուլունուպ, Թիւրքէր թարաֆընտան ապլոգա իտիլմիշ վէ միւհիմմաթը թիւքէնինճէեէ տէկին մուհարէպէեե տէվամ իթմիշ իտի։ Միւհիմմաթ թիւքէնտիք տէ, Սթէֆանու գըլըճը էլե ալըդ, քէնտի 40 նէֆէր ըէֆիլքլէրի իլէ մուհասէրե խաթթընը եարըպ կէչմիշ վէ ֆագաթ նէրէյէ կիթտիյի պիլինմէյօր իտի։

Մարիամաթը ճէտիտեեէ կէօրէ Սթէֆանու սահիր սէրկէրտէլէր իլէ պիրլէշմիշ տիր. վէ տիւչար օլտուղու թէլէֆաթ, ադամմաճ տէնիլտիյի գատար քիւլիյէթի տէյիլ իմիշ։ Ֆագաթ Եանեա վէ Դօրֆու պէյինտե Օսմանը զըրհըլարը մուխապէրաթը դաթ իթմիշ օլտուգլարընտան, տօպրու մալիմաթ ալմագ գօլայ տէյիլ տիր։ Հէր հալտե չուրաը սահիհ տիր քի Ֆըրդա պիր մաղլուպիյէթէ տիւչար օլմուշ տուր, չիւնքի քիւլիյէթի տիւշմէն իլէ մուհարէեէ մէճպուր օլմուշ իտի։ Պուլունտուղու մէվգի տախի միւնասիպէթսիզ իտի։

Շու մէքթուպու սիզէ եազտըղըմ սաաթա գատար, մէզքիւր մուհարէպէ հադգընտա սայիր թաֆսիլաթ ալընմամըշ աբը. վէ պու չէյտէն չու նէթիճէ չըդարբէլբյօր քի Եանեա ասքլարընն պու մաղլուպիյէթի ֆիլվագը ճէսիմ օլմուշ տուր։ Պու միւթէսիֆի խապէրլէր իւզէրինե, Եանեա գօմիթէսինին ըէիսի Մ. Սբիրօ Մէյլի, իսեան հարէքեաթընա նաղարէթթ իթմէք իւզրե Դօրֆուեա կիթմիշ տիր։ (Լ. Հ.)

Մարթ 12, Պիէն Բիւպլիքտէն

Կէօրիւնիւր քի պու տէհրատ կէչէն տէհրին միլթէսսիֆ մէնզարէսինի կէօրէճէեիզ, վէ Եվրոբա, Լէհիսթանընն թագսիմինի սէյր իթտիքտէն սոնրա, չիմտի տախի Թիւրքիանընն թագսիմինի կէօրէճէք տիր։

Կէչէն տէհրատ Լէհիսթանընն թագսիմի էնասընտա օլտուղու կիպի, պու տէֆա տախի Ռուսիա էն պէօյիւք բայը քէնտիսի ալմագտա տըր. Ավստրիանընն էօնիւնե իսե, քէմիրմէք իչին պիր քէմիք ատթյօր, վէ Ավստրիա Լէհիսթանընն թագսիմի վագթընտա էթտիեի կիպի, չիմտի տախի քէնտիսինե պիր բայ չըդարմագ խուսուսունատա բէք թէրեատիւտ իթտիքտէն սոնրա, վագթըյլա Լէհիսթանընն Կալիսիա գըթասընը ալմագլա իքթիֆա իթտիեի կիպի, կէօրիւնիւր քի չիմտի տախի Թիւրքիանընն Պոսնա վէ Հէրսէք գըթալարընտա ալմագլա իքթիֆա իտեճէք տիր։

Ֆագաթ Թիւրքիանընն չիմտիքի հալի, Լէհիսթանընն օլ վագրթքի հալինե պիւթիւն պիւթիւնե մուչակիհ օլմագ իչիւն պիր չէյ էքսիկյօր, վէ ճապա սոնունա գատար պէօյլէ մի օլաճագ աբը. Ալմանեա, եանի օլ վագրթըն ԲԸրուսիասը, պու տէֆա պիր չէյ իսթէմէյօր։ Ֆիլվագի, Ալմանեա, խասթէ ատէմին (Թիւրքիանընը) գօնշուսու տէյիլ տիր, վէ Թիւրքիանընն արազիսինտէն հիչ պիր գըսմը, Ալմանեաեա տիւշմէմէ։

Պունա մուգապիլ, Ալմանեա Մըսբրը զապթ իթմէսինի ինկիլթէրրաեա թավլիյէ իթտիյի վագրթ Ֆրանսաեա տախի, Սիւրիայը զապթ իթմէք նասիհաթընը վէրիյօր։

Պիզիմ իչին պունատան պէօյիւք պիր գուսուր օլմազ։

Պիէն Բիւպլիք զազէթասը։ Ֆրանսանընն Սիւրիայը զապթ իթմէսի, բօլիթիգաճա պէօյիւք պիր գապահաթ օլաճաղընը պուրատա մուֆասսալէն իսպաթ իտէյօր. Ֆրանսա պէօյլէ պիր հարէքէթտե պուլունմագտա, չիմտիյէ տէկին իթթիֆաք վէ մէնֆաաթընը կէօրմիշ օլտուղու իհթիյաթքարանէ մէսրէի իսլալ իտէճէք, վէ խթիրա գան վէ գէլըճ բօլիթիգասընա մուվաֆֆագաթ իթմիշ օլաճագ տըր։ Պունա մուգապիլ, Ֆրանսա պիր չէյ գազանմայըպ, անճագ Ինկիլթէրրանընն մէնֆաաթընա խըրամէթ իթմիշ օլաճագ տըր. չիւնքի Ինկիլթէրէ, Մըսբրատա էմին օլապիլմէք իչիւն տիւրքի Սիւրիաեը Ֆրանսաեա թէքլիֆ իթմէքտե տիրլէր։

—

Պիէն Բիւպլիգ զազէթասընընն մարթ 12 նիւսխէսինտե կէօրիւլէն ֆըգարաթը աթիյէ, պազը մալիմանթը միֆիտեյի հավի պու լունմագտա տըր։

Գոնթ Անտրասինին Ավստրիա վէ Մաճար վէքեալէթ հէյէթլէրի հուզուրունտա իթտիյի պէյանաթը, Լօրտ Ցէրպի թարաֆընտան չու կիւնլէրտե Լօրտալար գամարասընտա վուգու պուլան պէյանաթա ֆէվգէլ ատէ պիր պէնզէյիչի վար տըր։

Պու իքի տիբլոմանթլար տախի սուլհ չարթլարընը թաֆսիլաթը սուրէթտե Մէվգրի պահսա ալմագ իսթէմէտիլէր, չիւնքի սուլհ չարթլարը հադգընտա դաթի մալիմանթլարը եօգ տուր։ Իքիսի տախի չու չէյի անլամըշ տըր-

լար քի, իքիսինին տախի մուվաֆագաթ իթմիշ օլտուղլարը գօնկրէնին մէմուրիյէթի, իճրատա միւշքիլ օլաճագ տըր։ Իքիսի տախի թալէպ իտէյօրլար քի, շարգ մէսէլէսի եալընըզ Ռուս մէնաֆիինէ մուվաֆըգ սուրէթտէ թէսվիյէ օլունմասըն, — նասըլ քի պու պէօյլէ օլաճագ տըր, էյէր Այա Սոֆիյանօ մուահէտէնամէսի գօնկրէտէ թաստիգ օլունուր իսէ, — իլա։ Լօրա Տէրպի վէ գօնթ Անտրասի խթէյօրլար քի, շարգ մէսէլէսի, ումում Էվրօբանըն մէնաֆիինէ մուվաֆըգ սուրէթտէ թէսվիյէ օլունսուն։ Պու իքի նազրլար տախի, գօնկրէ ազասընըն միւշավէրէսինէ հէվալէ օլունաճագ մէսայիլին միւշքիլաթընտան պահս իտուպ, գօնկրէնին ֆէթիճէսի օլարագ, պիր իթթիֆագ հուսուլէ կէլէմէմէսի, իհթիմալտան պայիտ օլմատըղընը տէրմէյան իթմիշլէր տիր։

Գօնթ Անտրասինին շու սէօզլէրի ճալիպի տըգդալի տըր. — «Աւսթրիա վէ Մաճար հիւքիւմէթի, քէնտի հիսապլարընը ատի իւմիտլէր իւզէրինէ պինա իտէմէզ...» Քէնտի պօրճու տուր տէվլէթին մէնաֆիինի հէր նէվ ումումզմատըգ թէհլիքէլէրտէն մուհաֆիզ թմիք, վէ մէսէլէյի հազըրէտէ ալագատար օլան տէվլէթլէրին ճիւմլէսի սիլահլանմըշ օլտուգլարը պիր վագթտա Աւսթրիա վէ Մաճար հիւքիւմէթի անճագ բօլթիգի միւթալաաթա էնթիյէթ իտէմէզ...։ Պիզ հէր նէվ իհթիմալաթա գարշը իհթիյաթքէարանէ սուէրէտթհարէքէթ իթմէք իչին «Թէտապիրի լազըմէնին իթթիխաղընա էլզէմ օլան մէսայիթի (60 միլիոն ֆիորին իչին տիր) թալէպ իտէրիզ։»

Ինկիլիզ վիւքէլաը տախի ալթը միլիոն Ինկիլիզ լիրասընը էլէ կէթիրմէք իչին սայքի հէման պու լիսանը գուլլանմըշ իտի։ Պուլիսան պիզէ ասայիշ իչին բէք էնթիյէթ վէրիր պիր լիսան տէյիլ տիր. Ինկիլթէրրա վէ Աւսթրիա էօյլէ պիր եօլա կիրմիշլէր տիր քի, քէնտիլէրինի անճագ հարպա կէօթիւրէպիլիր։

Ռուսիա տիրլօմասիասընըն հէր շէյի խաֆի թութմասը ոախի, էնտիշէլէրի իզալէյէ մէտար օլմաեօր։ Ռուսիանըն, մուահէտէնամէնին ըէսմի սուրէթինի նէյր իթմէքտէ իյէտիյի թէէխիր շու շէյէ համլ օլունուեօր քի, Ռուսիա տէվլէթի պու մուահէտէնամէ պէնալէրի ահրեամընը քէնտի մէնաֆիինէ մուզայիր ատա իտէն տէվլէթլէր իլէ հինի հաճէթտէ մուհարէպէ իտէպիմէք իչիւն, շիմտի վագթի գաղանմագ իսթէյօր իսիշ։

Էյէր մէզքիւր ահտնամէտէ էւրոբա մէնաֆիինէ ըիայէթ իտիլմիշ օլսա իտի, Ռուսիա տերհալ մուահէտէնամէնին ըէսմի սուրէթինի տերէճէ միւսարաաթ իտէճէք իտի։ Ռուսիանըն պուլհ շարթլարընը խաֆի թութմասը իսպաթ իտէր քի, պու շարթլար Էվրօբա մէնաֆիինէ մուվաֆըգ շէյլէր տէյիլ տիր։

Թիւրքիա վէ Ռուսիա պէյնինտէ խաֆի պիր իթթիֆագ ագտ օլունտուղունատան եէնի պահս օլունմաղա պաշլամըշ տըր։ Վիէննանըն Բօլիթիշէ Գօրէսպօնտէնց զազէթասընըն մուխպիրի պու պապտէ ժէնէրալ Ինկնաթիէֆ պիր սիւալ իրատ իթմէքլէ, միւշարիլէյհ ժէնէրալ ճէվապէն տէմիշ քի, «Պու պապտէ իլէրիւտէ լագրրը իտէճէյիզ»։ Ումումզմատըգ շէյլէր զուհուրա կէլէճէյինէ պիր իսպաթ շու տուր քի, ժէնէրալ Ինկնաթիէֆ միւլագաթը մէզքիւրէ էանասընտա, Այա Սօֆիա ճամիսինին եինէ էվվէլքի կիպի օրթօտօքս քիլիսասը օլմասընը Ռուսիա թալէպ իթմէքտէ պուլունտուղունու սէօյլէմիշ տիր։ Պէլքի տահա պաշգա շէյլէր տախի վար տըր։

ԻՆԿԻԼԻԶ ԲԱՐԼԱՄԷՆԹԻ ԼՕՐԴԼԱՐ ԳԱՄԱՐԱՍԸ

Մարթ 8 ԷֆԷնտիմիզ

Լօրտ Տէրպի, լօրտ տը Լա Վարա ճէվապէն, Ռուսիա վէ Թիւրքիա պէյնինտէ իմզալանան մուահէտէնամէնին սուրէթինի նէ վագթի հէյէթէ թէպլիղ իտէպիլէճէյինի չիմտիտէն տիմէք քէնտիսինէ միմքինսիզ օլտուղունու սէօյլէտի։

Լօրտ Կրէնվիլ. — Պէն տախի լօրտ Տէրպիյէ շունու սիւալ իթմէք իսթէրիմ քի, թէքլիֆ օլունան Գօնֆէրանսընը նէրէտէ իճթիմա իտէճէյինէ տայիր պիզէ մալիւմաթ վէրէպիլիր մի։

Լօրտ Տէրպի. — Գօնկրէ վէ եալսօտ (ոլ վագթի տէյլտիյի կիպի) գօնֆէրանս հազըրնատա կէչէնէրտէ վագը օլսն պիր սիւալէ ճէվապ վէրտիյիմ վագթի տէմիշ իսիմ քի, իճթիմաքընը Պատէնտէ վուգու պուլմասը պէյնէտտիւլ գարարլաշըրըլմըշ տըր։ Օնտան պէրի, տիւէլի մուազզամատան պաղըլարը պէյնինտէ մուխապէրաթ ճէրէեան իթմէքտէ օլուպ, պունուն նէթիճէսի շու օլտու քի, մահէլի իճթիմա, Պատէն եէրինէ Պէրլին օլտու։ Ինկիլիզ հիւքիւմէթի, շու թէպէտտիւլէ մուխալիֆէթ իթմէտի, վէ պիզճէ պունուն ֆարգը եօգ տուր. ֆագաթ գօնկրէ նէ վագթի իճթիմա իտէճէյինի մէվսուգէն սէօյլէմէք չիմտի միւմքինսիզ տիր։

Տիկէր բէք միհիմմ պիր մէսէլէ վար տըր քի, գօնկրէ նէ էսաս իւզէրինէ իճթիմա իտէճէք տիր։ Պիզ պու պապտէ տուէլի մուազզամ վէ պախուսուս Աւսթրիա տէվլէթի իլէ մուխապէրէտէ պուլունույօրուզ, չիւնքի հէրիսինտէն էվվէլ գօնկրէ թէքլիֆինի իտէն Աւսթրիա տէվլէթի իտի։

Հէյէթէ թադտիմ իթմիշ օլտուղումի պիր թէլէկրաֆնամէտէ, պիզ պէյան իթմիշ իտիք քի, Ռուսիա վէ Թիւրքիա պէյնինտէ իմզալանան մուահէտէնամէ ահքամընճա հիչ պիր նէվ թէպէտտիւլաթ իճրասընը գապուլ իթմէյիզ թա քի գօնկրէ պու թէպէտտիւլաթըն իճրասընա ըիզա վերինճէ։ Մէզքիւր թէլէկրաֆնամէտէ չունու տախի տէմիշ իտիք քի, մուահէտէնամէի մէզքիւրուն տէյիլ եալընըզ պիր դըսմը, իլա թէքմիլի գօնկրէյէ արզ օլունմալը տըր։

Լօրտ Տընբէյնը. — Պիլմէք իսթէյօր քի, Պահրը Հաղէզ (Կասպից ծով) իւզէրինտէ Ռուսիաա պազը միւսթահքէմ չէհիրլէր թէրք օլունմագ իւզրէ Ռուսիանըն տախի Պայազիտ սանճաղընտան Իրանա պիր մըգտար եէր թէրք իթմէսի խուսուսունտա, պու իքի տէվլէթլէր պէյնինտէ մուխապէրաթ ճէրէեան իթմէքտէ օլտուղունա տաիր Տէյլի թէլկրաֆ զազէթասընըն վերմիշ օլտուղու խապէր տահիհ մի տիր։ Էյէր պու տահիհ իսկ, Գօնֆէրանսատա իշլէր տահա չէթին պիր հալ քէսպ իտէճէք տիր։

Լօրտ Տէրպի. — Ամէմ թօբրաղընտան պիր մըգտար արազինին Ռուսիաա վէ պունա մուգապիլ Պայազիտ թարաֆլարընտան պիր մըգտար արազինին Իրանա թէրքի խուսուսունտա պու իքի տէվլէթլէր պէյնինտէ խաֆի պիր իթթիֆագ վար օլտուղու բիվայէթ իտիլմէքլէ, պէն իչի թահգիգ իթտիմ. հալ պու քի Իրան հիւքիւմէթի պունու դաթիէն թէքզիպ իտէյօր։ Պու պապտէ սիր մալիւմաթըմ եօգ տուր։

ՄԷՊՈՒՍԱՆ ԴԱՄԱՐԱՍԸ

(Մարթ 8 ԷֆԷնտիմիզ)

Սէր Ս. Նորթգըթ Լօրտ Հարթինկթընա ճէվապէն տէտի քի, Գօնֆէրանսընը վէ եա Գօնկրէնին նէ վագթի իճթիմա իտէճէյինէ տայիր պէն հիչ մալիւմաթ վէրէմէմ, ֆագաթ շունու պէեան իտէպիլիրիմ քի, Աւսթրիա տէվլէթի թարաֆընտան պու պապտէ Ինկիլիզ հիւքիւմէթինէ օլան իլգ տավէթ, Գօնֆէրանսընա Վիէննատա իճթիմա իտէճէյի իչին իտի, վէ սօնրա Պատէն Պատէնտէ իճթիմաընա գարար վէրիլտի։ Ինկիլիզ հիւքիւմէթի պու տավէթի գաբուլ իտուպ, Բարիս սէֆիրի Լօրտ Լայնսը մուրախաս թային իթտի։ Տիւնքի կիւն էօյլէտէն սօնրա Աւսթրիա հիւքիւմէթի պիզէ թէքլիֆ իթտի քի Գօնֆէրանս Պէրլինտէ իճթիմա իթսին. հիւքիւմէթինին պունա իթիրազ իտէճէք պիր չէյի եօգ իտի, վէ պու չէյէ մուվաֆագաթ իթմէքտէ օլտուղումուզ, շիմտիեէ տէկին Աւսթրիա հիւքիւմէթինէ թէպլիղ իտիլմիշ օլմալը տըր։

Մուրախաս թային օլունան Լօրտ Լայնս, պիր գաչ կիւնտէն պէրի Ինկիլթէրրատա պուլունուպ, հիւքիւմէթլէ միւզաքէրէ իտէյօր վէ գօնֆէրանսատա Ինկիլիզ տավլէթինին մուրախասը օլմագլըգ մէմուրիյէթինտէ պագի գալաճաղը միհթէմիլ տիր։

ՍՕՆ ԲՕՍԹԱ

Մարթա 10 մարթ,

Սէրաբիս վէ էյֆրէյթ նամ իքի գըթա նագլիյէ վաքօրու ասքէրի համիլ պուլունարագ պուրատա տոգրմուշ օլտուգլարը հալտէ, եօլլարընա տէվամ իտէրէք պուրատան հարէքէթ իթտիլեր։ Մարթատա պուլունան իքի բիատէ ալայը հիյնի հաճէթլէ սէֆինէյէ բաքիպ օլմագ իչին հաղըր պուլունմագ էմրինի ալտը։

— Վիէննա 9 մարթ.

Լօնտրատան Բօլիթիշէ Գօրէսպոնտէնց զազէթասընդա եազըլըգը վէճհիլէ, Ռուսիա Թիւրքիա իլէ ագտ իթմիշ օլտուղու մուահէտէնամէնին պիւթիւն պէնտլէրինի էվրօբանըն միւզաքէրէ վէ Թաստիգինէ իհալէ իթմէք իսթէմէմէք քտէ ըսրար իյէմէքտէ օլտուղունատան, Ինկիլթէրրանընն իյանը հարպ իթմէսի բէք միհթէմէլ կէօրիւնիյօր, վէ պու հալտէ Լօրտ Տէրպի, խարիճիյէ նէզարէթինտէն իսթիֆա իտիւպ, կէօրիւնիր քի եէրինէ տախի Բարիս Ինկիլիզ սէֆիրի Լօրտ Լայնս թային գըլընճագ տըր։

—Պիւքրէշ 9 մայիս.

Բրէնս Շարլ, Իթալիա գրալը Իւմպէրթօ հաղրէթլէրինէ «Ռումանիա եըլտըզը» նամ նիշանը պիրինճի բիւթպէսինի հէտիյէ իթտի, վէ միրալայ Հէլլան պու նիշանը համիլ պուլունմագտա օլտուղու հալտէ Բօմայա կէօնտէրիլտի։

— Ս. Բէթէրսպուրկ 7 մարթ.

Ռումանիա, Սըրպիա, Դարատաղ վէ Եունան, գօնկրէյէ մուրախաս կէօնտէրմէք իսթէյօրլար իսէ տէ, էվվէլքի իչ հիւքիւմէթլէր, մուահէտէնամէնին թաստիգինէ տէկին զաթը հաղրէթի բատիշահինին հիմայէսի թահթընտա պէյլիքլէր ատա օլունաճաղընտան, անլէրին շու թալէպինէ մուվաֆագաթ իթմէք միւշքիլ օլույօր։ Գօնկրէ հինի հաճէթտէ պունլարատան անճագ մալիւմաթ ալաճագ տըր, վէ տէյիլ անլէրի միւզաքէրաթա իշթիրագ իթտիրճէճէք։

—Սէմլին 8 մարթ.

Բրէնս Միլանըն գրալ Իւմպէրթօեա վէ պիր ալ Պաշ վէքիլ Մ.

ՇԱՐԴ ՄՈՒՀԱՄԷՊԷՍԻ

ԹԷՔՐԱՐ ՐՈՒՄԷԼԻ ՃԻՀԷԹԻ

ԹԸՐՆՕՎԱՆԸՆ ՐՈՒՍԼԱՐՏԱՆ ՁԱՊԹԸ

(202 նոմէրոյատան տէվամ)

Պիր Ֆրանսըզ միւվէրրիխի, Թըրնօվա ասքէրի գօմանտանը Սայիտ Բաշա հազրնատա շու վէճհիլէ եազար։

«Թըրնօվա գօմանտանը Սայիտ բաշա էնալ իւ ագրանընա ֆայիգ, պիր զաթը մէհարէթսիմաթ օլուպ զայէթ զէքի վէ մահիր վէ սու կիպի Ֆրանսըզճա թէքելիւմ իտէր պիր գօմանտանը չէճաէթ իւնվան տը։ Քէնտիսինէ վագթը հաճէթտէ իմատա եէթիշտիրիլմէտիյինտէն զայէթ միւնֆէրիդ օլուպ, պիր գաչ Ֆրանսըզ միւթէպէքրանը մուվաճէհէտինտէ Թըրնօվանընը թէպիմի իւզէրինէ սէօհպէթ աչըլտըգտա, քինայի վէ իսթիհզա թարիգի իլէ շո ճէվապլարը վէրվէշ, պիր։

«Մայէթիմտէ եալընըզ տէօրթ թապուր ասքէր վար ըտը, իսթիհզաեա չաեան պիր հալ տէյիլ մի պու. Ռուսլարըն ասքէրինին քէսքէթինէ նաղարէն պէնտէօրթ նէֆէր իլէ պիր տէ օն պաշը օլսա երինէ պունատան զիատէ պիր իշ կէօրմէք գապիլ օլամայաճագ ըտը։

«Իմտի Ռուսլար սէրպէսթ սէրպէսթ Թըրնօվա իւզէրինէ եիւրիւտիւլէր. էշէտտը իհթիճամըմ օլտուղունուն պէյանը իլէ օրտու մէրքէզինէ իմտատ իչիւն տէֆա տէֆա թէլէկրաֆլար չէքտիրմիշ իտիմ, պանա պիր իմտատ կէօնտէրիլմէյիպ Ռուսլար իսէ Պիէլա եօլունու թութմուշլար ըտը։

«Բէշֆէ գօլար չէղարըզ Ռուս ասքէրինին մըգտարընա վէ պիր օ գատարտա իհթիսալարը օլտուղունա քէսպը վուգուֆ իթտիրմիտէ, շէհրի թախլիյէ իթմէյէ վէ ասքէրիմի պիյ ճիւմլէ լէվազիմաթը իլէ ալըպ կիթմէյէ գարար վերտիմ, վէ պաշգա չարէմ գալմատըղընատան էն ֆէնա եօլ հանկըսը իսէ անտէն կէրի չէքիլմէյէ մէճպուր օլտում։ Պու արալըգ Սաֆվէթ բաշա գօմանտասը իլէ պանա իմտատա կէօնտէրիլէն ասքէր տախի Օսման բազարընա եէթիշմիշ իտի։

Սաֆվէթ բաշա նի՞չին վագթը իլէ իմտատընա կէլմէտի տէյի պաղը հազրբունատան ոիվալ օլունտու իսէ, օնա նէ թաճիպ իտէյօրսունուզ, տէտի Սայիտ բաշա։

«Էվվէլա չունու պիլմէլիսինիզ քի հէր շէյտէ աղըր տավրանմագ պիզէ թապիյաթ օլմուշ ըտը, վէ պունու ագբիլբէգ սայարըզ. սանիէն չունու տա պիլմէլիսինիզ քի վագտա Թըրնօվատան Օսման բազարընա թէլէկրաֆ տիրէքլերի տիքիլմիշ տիր, լաքին հէնուզ թէլէրի կէրիլմէմիշ տիր։ Սաֆվէթ բաշայա աճէլէ եէթիշ տէյի կէօնտէրտիյիմ խապէրլէր էտիրնէյէ, էտիրնէտէն Սթամպօլա, Սթամպօլատան տա Շումլայա Շումլատան տա Օսման բազարընա չէքիլէճէքտի։

«Լաքին կէլէլիմ հիքայէմիզէ. Ռուսլար Թըրնօվա բիչկեահընա կէլտիլէր եէթիշտիկէր, վէ չէհիրէ տուխուլ իտիպ, պիզ վարմըյըզ եօգմույուզ անտէն հիչ գայտ իթմէեէրէք եէրաֆտաքի մէվգիլերի տէ հէպ զապթ իթտիլեր, չիւնքի շիպհէսիզիմ քի գաչնէֆերիմիզ օլտուղունու Պուլկար ճասուսլարը անլէրէ խապէր վերտիլէր։

«Վագտա ճանըմըզ սրգբլրպ Ռուսլարըն իւզէրինէ տէ կիւլլէ աթմատըզ տէյիլ, լաքին զանն իտէրսին քի Ռուսլարա միւրվէթէն կիւլլէլէր հէպ պաշլարը իւսթինտէն կէչտի, վէ պունատան վաղիֆէ իթմէյիպ Ռուսլար ըիճաթ եօլումուզու քէսմէյէ գալգըշարլար, լաքին պու տա պիղիմ իշիմիզէ կէլմէտիյինտէն, տէրագապ Օսման բազար եօլունու թութտուգ, տիւմէն արգամըզա տիւշտիւ իսէ տէ թէլէֆի իլէ կէրի տէօնտիւ, պիզտէն տէ պիր գաչ քիշի կիթտի։ Եօլտա Սաֆվէթ բաշայա բասթ կէլտիք քի պիզէ տօղրու կէլիյօրուտու, լաքին արթըզ իշ իչտէն կէչմիշ օլտուղունատան, պէրապէր Օսման բազարա կէրի տէօնտիք։»

Իշթէ պէօյլէ Պալգանլարըն գաբուսու օլան պիր պէլտէյը մուհիմմէ պիրա մուհարէպէ Ռուսլարըն զապթընա կէչտի. Ռուսլար պու չէհրին տէրուինտէ քիւլլէթլիւ զախիրէ, միհիմմաթ վէ էսլէհէ պուլտուլար վէ Ռուս ասքէրի Իսլամ մահալլէսինտէ սաքին օլտու, չիւնքի Զիչթօվտա վաղէ օլտուղու կիպի Պուլկարլար պու իքի տէվլէթլէր պէյնինտէ մուխապէրաթ ճէրէեան իթմէքտէ օլտուղունա տաիր Տէյլի թէլկրաֆ զազէթասընըն վերմիշ օլտուղու խապէր տահիհ մի տիր։ Էյէր պու տահիհ իսկ, Գօնֆէրանսատա իշլէր տահա չէթին պիր հալ քէսպ իտէճէք տիր։

Լօրտ Տէրպի. — Ամէմ թօբրաղընտան պիր մըգտար արազինին Ռուսիաա վէ պունա մուգապիլ Պայազիտ թարաֆլարընտան պիր մըգտար արազինին Իրանա թէրքի խուսուսունտա պու իքի տէվլէթլէր պէյնինտէ խաֆի պիր իթթիֆագ վար օլտուղու բիվայէթ իտիլմէքլէ, պէն իչի թահգիգ իթտիմ. հալ պու քի Իրան հիւքիւմէթի պունու դաթիէն թէքզիպ իտէյօր։ Պու պապտէ սիր մալիւմաթըմ եօգ տուր։

ՄԷՊՈՒՍԱՆ ԴԱՄԱՐԱՍԸ

(Մարթ 8 ԷֆԷնտիմիզ)

Սէր Ս. Նորթգըթ Լօրտ Հարթինկթընա ճէվապէն տէտի քի, Գօնֆէրանսընը վէ եա Գօնկրէնին նէ վագթի իճթիմա իտէճէյինէ տայիր պէն հիչ մալիւմաթ վէրէմէմ, ֆագաթ շունու պէեան իտէպիլիրիմ քի, Աւսթրիա տէվլէթի թարաֆընտան պու պապտէ Ինկիլիզ հիւքիւմէթինէ օլան իլգ տավէթ, Գօնֆէրանսընը Վիէննատա իճթիմա իտէճէյի իչին իտի, վէ սօնրա Պատէն Պատէնտէ իճթիմաընա գարար վէրիլտի։ Ինկիլիզ հիւքիւմէթի պու տավէթի գաբուլ իտուպ, Բարիս սէֆիրի Լօրտ Լայնսը մուրախաս թային իթտի։ Տիւնքի կիւն էօյլէտէն սօնրա Աւսթրիա հիւքիւմէթի պիզէ թէքլիֆ իթտի քի Գօնֆէրանս Պէրլինտէ իճթիմա իթսին. հիւքիւմէթինին պունա իթիրազ իտէճէք պիր չէյի եօգ իտի, վէ պու չէյէ մուվաֆագաթ իթմէքտէ օլտուղումուզ, շիմտիեէ տէկին Աւսթրիա հիւքիւմէթինէ թէպլիղ իտիլմիշ օլմալը տըր։

Մուրախաս թային օլունան Լօրտ Լայնս, պիր գաչ կիւնտէն պէրի Ինկիլթէրրատա պուլունուպ, հիւքիւմէթլէ միւզաքէրէ իտէյօր վէ գօնֆէրանսատա Ինկիլիզ տավլէթինին մուրախասը օլմագլըգ մէմուրիյէթինտէ պագի գալաճաղը միհթէմիլ տիր։

Պուլիսին օն իքիսինտէ Կրան Տիւգ Նիգօլա տախի Թըրնօվայա մուզաֆֆէրէն մուվասըլէթ իլէտի։ Զիչթօվտան Թըրնօվայա գատար ալթմըշ պէշ քիլօմէթրօլուգ մէսաֆէտէ պիր իսլամ էսէրի գալմամըշ օլտուղունատան հէր եէրտէ Պուլկար ահալիսի Կրան Տիւգինճէ իսթիգպալինէ սէյիրտիպ շէհրայինլէր իճրա իթտիլեր։

Թըրնօվա պօղազընընը օ պիր ուճունատա օլան Սամօվատա գարիսէսի բիչիկեահընա Պուլկարլար

Տէրբէթիսէ խիթապէն խաթթը տէսթիյլէ եաղմըշ օլտուղու իքի դրթա մէքթուպու համիլէն, Սէնաթօ ազատքնտան Մ. Մաթիչ Բօմաեա ապիմէթ իթտի։

— Լոնտրա 11 մարթ,

Մուհարէպէ լէյհինտէ նիւմայիշլէր իճրա իտէնլէր տիւնքի կիւն Պարլի Սթրիթ նամ սօղատա Մր. Կլատսթընը կէօրիւպ թանրմագլա, Մր. Կլատսթըն, խաֆիֆ պիր արապա իլէ վէ արգասընտա սիւարի զապթիյէլէր օլարադ ֆիրար իտնուպ գուրթուլմպիլմիշ տիր։

— Վիէննա, 8 մարթ.

Բօլիթիչէ Գօրէսբօնտէնց ղաղէթասընէն գույուտու իհթիյաթքարանէ թահթընտա օլարադ տերճ իթտիյի պիր խապէրէ կէօրէ, Բուսլար Պէսարապիա էյալէթինին պաշլըճա իւչ շէհիրլերինէ ասքէր իտխալ իթմիշ տիրլեր։ Բումանիա հիւքիւմէթի պու հավատիսի հալա խաֆի թուրթմագտա տըր։ Ֆագաթ բրէնց Շարլըն բիասէթի թահթընտա պիր վիւքէյա մէճլիսի ագա օլունուպ, մէզքիւր շէհիրլերին զապթընա գարշը տուէյի մուազամաեա պիր բրօթէսթօնամէ իրսալինէ գարար վէրիլմիշ տիր։

—Վիէննա 8 մարթ.

Պուրատա զանն օլունտուղունա կէօրէ, միլթէվէֆա բրէնց Զէրգասքի եէրինէ, Բուս հիւքիւմէթի Պուլղարիսթանըն իտարէյի մուվագգաթասը իչիւն տահա զիյատէ միլթէտիլանէ էֆքէարտա պուլունան պիր զաթը մէմուր իթմէք իսթէյօր։ Բուսիա Պուլղարիսթանը իտարէի մուվագգաթասընը միլթէտիլ էֆքէարտա պուլունան պիր տաէմ էլինէ վերէրէք, կէօյա Բուսլար Պուլղարիսթանը պիր Բուս էեալէթի իտէճէք տիր տէյի գօրգմագտա օլանլարընը էնտիշէլերինի տէֆ իթմէք իսթէյօր։

—Սմիրնի 9 մարթ.

Սըրպիսթան խարիճիյէ միւտիրի Մ. Ռիսթիչ պէեան իթմիշ տիր քի, Սըրպիանըն թէպտիլի բօլիթիգա իթմիշ օլմասընա տայիր նէյզը օլունան մուխապէրաթ ույտուրմա չէյլէր տիր։ Միւտիրի միւշարիյէյհ, Սըրպիա էվվէլքի կիպի Բուսիաեա քեամիլէն տօսթ օլտուղունու վէ պու սուրէթլէ քէնտի մէմուրիյէթինի իճրայա տէվամ իտէճէյինի պէեան իթտի. միրալայ Լէշանին չարշէնպիհ կիւնիւ, մուահէտենամէյի համիլ պուլունտուղու հալտէ, Պէլգրատա մուվասլէթ իտէճէք տիր։ Ռուսլ վէ Սըրպիանընն խաթիգալը բէնճէնպիհ կիւնիւ իլան օլունանճագ տըր։ Բրբլէնս Միլանա պիր գէթա թէպպիէթ արիզէսի թագտիմ իթմէք իւզրէ, Շէհիր քէոյտէն պիր հէյլէթի մէպուսա Պէլգրատա միւվասէլէթ իթմիշ տիր։

. . . Խմբագիր,

Հեռեւեալ փոքրիկ ծանուցման Ձեր ազգօգուտ թերթի անկիւններէն մին շնորհելիդ կը խնդրեմք։

Ս. Զ Դ

Օժանդակ ընկերութեան կանոնագիրն վերաքննութեան առնուած լինելուն պատճառաւ, մէկ երկու ամսէ ի վեր շաբաթական տրոց հաւաքումը դադրած էր, սակայն այս անգամ ընկերութիւնն մի նոր ստանոնագրով իւր երկրորդ շրջանն թեւակոխելով, կը ծանուցանէ բոլոր մարդասէր և աղքատասէր բաժանորդաց, թէ ընկերութեան հաւաքիչներ յառաջիկայ շաբաթ մարտ վեցէ սկսեալ պիտի սկսին շարունակել իւրեանց նախկին պաշտօնն, այն է բաժանորդաց ամսաւուրքերն հաւաքել ըստ իրենց փափաքանաց և հաճութեան։

Այս առթիւ կը հրաւիրուին բոլոր մարդասէր և գթառատ ազգայինք օժանդակել այնպիսի նպատակի մը, որ միշտ կենդանի և հաստատ պահուելով կրնայ մի քանի տարուան միջոցին մեծ օգուտներ յառաջ բերել մեր խեղճ և տնանկ ազգայնոց։

Ընկերութեան կեդրոնն է Ղալաթիոյ Ս. Լուսաւորիչ եկեղեցւոյ նորակառոյց վարժարանին մէջ, և իւր ժողովները կը կազմէ ամէն ամսոյ առաջին և երրորդ կիւրակէ օրերը կէս օրէն 2 ժամ վերջը։ (Կնէ+)

1 Մարտ 1878

Բերայ

ՍԱՐՐԱՖԻՅԻ

ՂԱԼԱԹԱ ԲԻԱԶԱՍԸ

8 Մարթ

Էսկ ուս. տիւն ագչ. գար.			9–10
Պու սապահ			9–10
Իսթիդ. 65 (Մութօն)	6 %	ֆ.	41–50
» 65 »	6 %	ֆ.	41–50
» 69 (Բինար)	6		40–
» 72(Պոն տիւ Թրէզոր)	Լ.		15–
» 73	6 %	ֆ	38–
Բուամէլի չըմէնարֆէր	3 %		30–

—

ԱԳՉԷԼԷՐԻՆ ԲԻԱԶԱՍԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղրշ տան	Ղրշ.	Փր
Պէեազ մէճիտիյէ ֆարզը		106–
Մէթալիք »		122–
Պագըր »		181–
Գայմէ »		278–
Ինկիլիզ լիրասը		108¬
Ֆրանսըզ ալթունու		86-30
Բօլ		89–
Գըրըմից ալթունու		51–

ՊԱՏԱՆԱԹ

ՄԱՏՄԱԶԷԼ

ԱՄՊԷՐ

ԵՒԽՕՏ

ՊԱԼՕՏԱ ՊԻՐ ՎՈՒԳՈՒԱԹ

ԷՍԷՐ

ԹԻԼԳԵԱՆ

Սաթըլը հեր Էրմէնի քիթապէը տիւքքեանլարընտա վէ ղաղէթա սաթքճըլարընտա վէ Պէյօղլունտա Գալաթա սարայը գորշըսընտա Նօ. 2 վէ Թագսիմտէ 39 թիւթիւնճիւ տիւքեանլարընտա։

Ֆիյ 3 ղրշ.

—

ԹՈՐՈՍ ԼԷՕՆԻ

ԳՐԵՑ

ԾԵՐԵՆԱՆՑ

Սոյն գեղեցկահիւս վիպասանութենէն՝ որոց պատմական աղբիւրը Ռուբինեան հարստութենէն առնուած է, և որ Քրիստոսի 1145 թուականին Հայոց Կիլիկիոյ մէջ վերստին ձեռք բերած իշխանական մեծութեան ճշգրիտ պատկերն է, ամէն հայ պէտք է փութայ մի օրինակ ունենալ։

Կը ծախուի ամէն հայ գրավաճառաց քով։

Ղազէթամըզդն Պէյօղլունտա Պէօյիւք ճատտէտէ քեային թիւթիւնճիւ տիւքքեանլարընն քեաֆֆէխնէ Սատմայոլ վէ Գալաթա սաթըճըլարընտա, վէ Օրթաքէօյ վէ Պէշիկթաշ Բօսֆա իտարէխանէլէրինէ վէ Պէօյիւք տէրէտէ թիւթիւնճիւ Կոմիսասա վէ ֆէսսի Անտոն աղալարընտիւքքեանլարընտա վէ Պաղչէ-գարու սունտա սուճու Պօղոս աղանըն տիւքքեանընտա սաթըլմագտա օլտուղու վէ ֆիյաթը 1 ղրուշլուգ գայմէ ադճէ օլտուղու խասսէթէն իլան օլունուր։

—

Պօղազ վէ Պուրուն վէ Գուլադ վէ Պէյլին վէէնվայի սընրը խասթալըգլարը

Զէնտ սէնէտէն պէրու Բարիս վէ Վիէննանընն էն մէշհուր մէքթէպլէրինէ, պալատէքի խասթալըգլարընն ֆմրի թէտավիսի ուսուլունու թահսիլ իլէ, պու տէֆա Տէրսատէթէ վիրուտ իթմիշ օլան Տօգթօր Ճ. Ռանանեան էֆէնտի, իլէի մէզքիւրէյէ տուչար օլանլարը հէր ճումա վէ բազար կիւնլէրի սաաթ 7տէն սօնրա Պէյօղլունտա Պալըգ բազարը ճիվարընտա Էրմէնի քիլիսէսինա արգա գարուսու գարշըսընտա, Էրմէնի քիլիսէ սօգաղընտա Ն. 3 խանէսինէ վէ սաիր կիւնլէր տախի Պաղչէ գարուսունտա Էմին էօնիւ ճիվարընտա կէօմրիւյիւն գարշըսընտա, 53 նուսմէրօլու Մ. Սօթիրիատէսին էֆգախանէսինէ սաաթ Ջտէն սօնրա գապուլ իտէր։

Նալը վէ ճումա էրթէսի կիւնլէրի տախի Մէքթէպի Թըպպիյէի Շահանէտէ կէլէն խասթալարը մէճճանէն պագտագ տըր։

—

Մօտիսթրալըգ սէնասթընտա մէհարէթի միւսէլլէմէսի տէրքեար օլան Մատամ Թօսպաթեան, պու տէֆա պաղը թէվէճճիւհլէրինի գաղանդրը օլտուղու միւշթէրիլէրինին թէշվիգիյլէ Սթամպօլտա Գօսգա ճատտէսինէ ճէվտէթ բաշանըն գօնաղը ալթընտա 68 նօմէրօլու մաղազայը քիրալայըպ, գատընլարա մախսուս հէր նէվ ֆիստան վէ էլպիսէյի սայիրէ պիչիպ տիքտիյինի վէ քէղէ՝ չաբգալարընն բէք ալասընը վէ էրքէքլէրէ մախսուս ֆէվգէլ ատէ ֆրէնք կէօմլէքլէրի տիքտիյինի, բաղպէթլու էհալիյէ իլան իտէր։

—

Ղազէթամըզդն էսկի նուսմէրօլարը պունտան պէօյլէ այնէն պագըր ագճէ 60 բարաեա, վէ միւսթէնա օլարագ պաղը նուսմէրօլար պիր պէշլիք վէ հաթթա պիր իքի նուսմէրօ տախի պիր օնլուգ գայիմէյէ ֆիրուխթ օլունաճաղը իխթար օլունուր։

—==—

ԻՏԱՐԷԻ ՄԱԽՈՒՍԷՏԷՆ

93 սէնէսի Շուպաթըն 15 ինճի չարշէնպիհ կիւնիւ սապահընտան ի-թիպարէն, Այա Սթէֆանօզ թարիգինին սէֆէրլէրի ճումաա վէ Բազար վէ էյնաամը սայիրէտէ զկրտէ մուհարրէր օլտուղու իւզրէ իճրա օլունանճագ տըր։

Այ- Սթէֆանօզդան Քէօրէրէ-յէ

Սաաթ Տաք.

1 30 Այա Սթէֆանօզ, Մագրիքէօ Սամաթիա, Եէնիգաբ, Գումգաբու։

3 30 Այա Սթէֆանօզ, Մագրիքէօյ, Սամաթիա.

8 — Այա Սթէֆանօզ, Մագրիքէօյ, Սամաթիա, Գումգաբու

10 30 Այա Սթէֆանօզ, Մագրիքէօյ, Սամաթիա, Գումգաբու։

Քէօքրէուդէն Այա Սթէֆանօզ

Սաաթ Տաք.

1 30 Գումգաբու, Եէնիգաբու, Սամաթիա, Մագրիքէօյ, Այա Սթէֆանօզ։

3 30 Սամաթիա, Մագրիքէօյ, Այա Սթէֆանօզ։

8 — Գումգաբու, Սամաթի, Մագրիքէօյ, Այա Սթէֆանօզ,

10 35 Գումգաբ, Սամաթիա, Մագրիքէօյ, Այա Սթէֆանօզ։

Թիւրք վէ Ֆրանսըզ վէ Էրմէնի վէ Ինկիլիզ վէ իթալիան լիսանլարընտա պիրպիրինէ էվրագը էամիյէ վէ ղայրը բէսմիյէ վէ թէրճէմէ իթտիրմէք վէ պու լիսանլարտան իսթիտա, վէ բրօթէսթօ վէ սայիրէ եաղտըրմագ արզու իտէնլէրին Սթամպօլտա Գիւրքճիւ խանընտա քեային 7 նուսմէրօտա ղաղէթամըզդն իտարէխանէսինէ միւրաճաաթ իթտիքլէրի հալտէ, քէմալի տըգգաթ վէ սիւրաթ, վէ խուսուսի իլէ էհվէնն ֆիյաթլէ իշլէրի կէօրիւլէճէյի իլան օլունուր։

—

Ռ. Ճ. Պէրպէրեան

ԱՌԱՋԻՆ ՏԵՐԵԻՔ

Քերրուածք, մահ Սոկրատայ, ճառք, Այլ եւ այլք, Ճաւելուած։

Հեղինակն իւր ինչ ինչ ոտանաւոր եւ արձակ գրուածներն եւ Լամարթինի՝ Դաղղեացի բանաստեղծին Սոկրատայ մահուն գրաբար տաղաչափեալ թարգմանութիւնն ամփոփած է սոյն գրքուկին մէջ։

Կը ծախուի Ի Զատմագճըլար փողոց թիւ 20 եւ ամէն հայ գրավաճառաց քով։ Դին մէկ քսաննոց թղթադրամ։

Սահիպի ղաղէթա

Ը. Ս.

ՄԱԹՈՒԱՌԸ Ե. ԴԱՎԱԹՅԱՆ

Ամանպոյտա Քիւրքճի խանը Դ, 26

աղաճ տալլարընտան պիր ուլու ֆիւթիւհատ բէմէրի եարմըշլար բաբ։ քէոյիւն ումումի ահալիսի պու քէմէրին էթրաֆընա եըրըլտըլար։ վէ սօլտանլար զապիթլէրինին էմրինէ պէքլէմէյէրէք շաբգալարընը աչբպ պունլարը սէլամլարար բաբ։ Պուլկարլար պիր իրի վէ էնլի տէմիր բարչասը պուլուպ վէ իքի տիրէկ արասընա ասրպ, չէքիճլէր իլէ պու տէմիրի ռէօյէրէք չան մագամընտա չալմայա պաշլատըլար քի տէօրթ եիւզ սէնէտէն պէրու պուրալարտա իչիթիլմիշ պիր սէս տէյիլ իտի։

Պու պօղաղէն իքի թէրաֆընտա իքի ուչուրում պայբը իւզերինատ իքի ղայէթ էսկի մանասթը վար բաբ, պունլարտա պիր ղայէթ քէպիր վէ մէշհուր թէվրաթ օլուպ, պիր թագըմ թասվիրլէր վէ պու թէվրատա բահիպլէր թաբօրա չըղտըլար, վէ Ռուս ասքէրլէրինատէն պունլարը էօբէն էօբէնէ օլտու։ Նիհայէթ պու բահիպլէր տէօրթ եիւզ սէնէտէն պէրու թօբրաղա կէօմիւրիւ չանլարընը եէր ալթընտան չըգարըպ վէ մահէլլէրինէ ասրպ, արգա արգայա չալտըրարադ, Պուլկարիսթան մագարբը օլան Թըրնօվա պէլտէսինին նայիլի սէրպէսթիյէթ օլտուղունու պու չան սէտալէրի իլէ տախի ալէմ իլան իթտիրը։

—

ՆԻԳՕԲՕԼԻՆԻՆ ՐՈՒՍԼԱՐՏԱՆ ԶԱՊԹԸ

Էվայիլի մուհարէպէսէ Ռուսլար շարգ վէ ճէնուպ թէրաֆլարընտա պախթիյար օլտուգլարը կիպի, մուախարէն պաթը թէրաֆլարընտա տա օլ վէճհիլէ պախթիար օլտուլար իսէ տէ, շարգ վէ ճէնուպ կիպի պէտիհավա օլմայըպ խայը գան տէօքմէյէ մէճպուր օլտուլար։

Նիգօբօլի օն օն իքի պին նուֆուզլուգ պիր շէհր իսէ տէ, Թուրնա քէնարընտա իքի տէրէ արասընտա օլտուղունտան, էյի թիճարէթկահ օլմազ բաբ. պու շէհրի 1396 սէնէսինէ Սուլթան Պայազիտ ալտը վէ Մաճար գբրալը Սիճիսմէնտուն ասքէրինի տէ օլ վէսիլէ իլէ միւղմէհիլ վէ բէրիշան իտէրէք պիթիրտի։

Էյէր Միհհաթ բաշա թուլ միւտտէթ Թունա վալիլիյինատ գալայըտը Նիգօբօլինին պիր սաաթ եօգարըսընտա օլան պիր քիչիւք չայ աղզը քէնարլարընտա եէնի վէ կիւզէլ պիր շէհր եարտըրըպ Սուլթանիյէ իսմի վերէճճէք, վէ Նիգօբօլիյի թագըմ իլէ պուրայա նագլ իթտիրէճճէք իտի։

Օնտան սօղրա պուրատան Բըլեֆշայա 36 քիլօմէթրօ թուլի օլան պիր եօլա չըմէնտըֆէր տախի եարտըրաճագտը. Միհհաթ բաշա քէնտի վալիլիյինատ անկարիա սիւրէթի իլէ եէվմիյէ եէրմի պէն ամէլէ իշլէթիպ պու եօլուն թէսվիյէսինէ տախի պաշլամըշ վէ պէշ օն քիլօմէթրօ տախի իլէրի վարտըրմըշ բաբ. Լաքին Միհհաթ բաշա աղ օլուպ, վէ արգասընտան պիր չօգ վալիլէր տահա աղ իւ նասպ օլունարագ պու եօլա քիմի էհէմմիյէթ վէրիպ, քիմի նազարտան պրագբպ պէյհիւհտէ օլարագ հիչ պիր չէյ եարամասը։

Նիգ օբօլի նասլ քի տէտիք խունի չէքլինատ պիր տէրէնին իքի թէրաֆընա գուրուլմուշ պիր շէհր տիր. իւչ թէրաֆը տա եիւքսէք վէ տիք պայբրլար օլտուղունտան վագթը իլէ օրալարա խթիհքեամ վերիլմիշ օլա գօլայ ալընը պիր շէհր օլմազ բաբ։

Լաքին Օսմանլըլար օրատա օլան էսքի վէ իչէ եարամազ գալէրէ կիւվէնիպ, պաշգա պիր չէյ եարամամըշլար բաբ։ Պու գալէլէր իսէ Նիգօբօլի իւզերինէ տայիմա Թունատան հիւճում օլունուր ֆիւրրի իլէ եարբըմշ օլուպ, արգա եանի գարա թէրաֆը հիչ տիւշինիւլմիշ իտի. օ թէրաֆտա իսէ գալէլէրէ հաքիմ պիր թագըմ թէրէլէր վէ պայբըլար վար բաբ քի ճիւմլէսի խալի պրաղրըմըշ իտի։

Օնտան սօղրա Ռումէլիտէ վէ Անատօլուտա Օսմանլը եէտինատ պիր չօգ էհէմմիյէթլի գալէլէր վար իսէ տէ, սուլհ վագթընտա պունլարտան սարֆը նազար իտիւպ, եալընըզ հարպ վագթընտա, օ տա լաղըմ կէլէն գալէլէրէ թամիր գօյմայը, վէ էթրաֆընա լաղըմ կէլէն թօբրագտան իսթիհքեամաթ եարմայը Օսմանլըլար ատէտ իթմիշլէր տիր. իչթէ պու ատէթէ թամպիգէն Նիգօբօլի գալէլէրի վէ թապեալարը տախի Ռուսլար Թունայը կէչտիքատէն սօղրա ալէլ ատճէլէ թամիր վէ ինչա օլունտու։ Գալէ վէ իսթիհքեամաթն մուհաֆազա ասքէրի տախի էյի պիր հալտէ տէյիլ իտի։ Հէր նէ գատար եէտի պին նէֆէր գատար ասքէր վար իսէ տէ պունլարըն մէլպուսաթ վէ մէքիւլաթը միւքէմմէլ տէյիլ իտի. Ռուսլարթունայը կէչտիքատէնիւ Մակրէլ իլէ Նիգօբօլի արասընտա խայը թօբ միւտարէպէսի վուգու պուլտուղունտան, ճէպխանէլէրի տախի թիւքէնմէքտէ իտի. վէ հէր նէ գատար Ռուսճուգտան պիր գաթար չէյ կէօնտէրիլտի իսէ Ռուպարտան կէրի չէվրիլմիշ օլուպ, օ հալտէ Նիգօբօլինին բէք օլայ մուհաֆազա օլունամայաճաղը տախի մաղիմ իտի։

Լաքին Ռուսլար իչիւն Նիգօբօլինին պէօյիւք էհէմմիյէթի վար բաբ. պիր քի Բլէֆնա վէ Ֆիլիպէ ճատտէլէրինին պաշլանկըճը իտի. իքինճիսի Պուլղարիսթան շըմէնտըֆէրի պունատան պաշլայաճագտը վէ գարշըտա օլան Ուլահ շըմէնտըֆէրի տախի Սլաթիչայա ասքէր թաշըմագտա օլտուղունտան, օնտան Նիգօբօլիյէ կէչիրմէք գօլայ օլաճագտը. իչինճիսի գարշը պէ գարշը

(Տեսէ)